

Information on Sales Arrangements (No.3A)
銷售安排資料 (第 3A 號)

<p>Name of the Phase of the Development: 發展項目期數名稱：</p>	<p>Phase IIB of Phase II (ONMANTIN) of Ho Man Tin Station Property Development ^ 何文田站物業發展項目的第 II 期 (朗賢峯) 的第 IIB 期 ^</p>	
<p>Date of the Sale: 出售日期：</p>	<p><i>The sale of those specified residential properties listed in Batch A remaining unsold (up to the end of the Time of the Sale on 12 October 2024) under these Information on Sales Arrangements will be suspended from 13 October 2024.</i> 本銷售安排資料內仍未售出的第 A 批次指明住宅物業(截至 2024 年 10 月 12 日出售時間完結為止) 的出售將由 2024 年 10 月 13 日起暫停。</p> <p>Batch A 第 A 批次</p> <p>From 7 June 2024 由 2024 年 6 月 7 日起</p>	<p>Batch B 第 B 批次</p> <p>7 June 2024 2024 年 6 月 7 日</p> <p>(such Date of the Sale is referred to as the “Tender Date”) (上述出售日期稱為「招標日」)</p>
<p>Time of the Sale: 出售時間：</p>	<p><i>The sale of those specified residential properties listed in Batch A remaining unsold (up to the end of the Time of the Sale on 12 October 2024) under these Information on Sales Arrangements will be suspended from 13 October 2024.</i> 本銷售安排資料內仍未售出的第 A 批次指明住宅物業(截至 2024 年 10 月 12 日出售時間完結為止) 的出售將由 2024 年 10 月 13 日起暫停。</p> <p>Batch A 第 A 批次</p> <p>On 7 June 2024 (the “First Date of Sale”): From 4:30 p.m. to 8:00 p.m. 2024 年 6 月 7 日 (「出售首日」): 由下午 4 時 30 分至晚上 8 時</p> <p>On 8 June 2024 and thereafter :- From 11:00 a.m. to 8:00 p.m. 2024 年 6 月 8 日及其後： 由上午 11 時至晚上 8 時</p>	<p>Batch B 第 B 批次</p> <p>Commencement time of tender :- 12:00 noon on the Tender Date 招標開始時間: 招標日的中午 12 時</p> <p>Closing time of tender :- 2:00 p.m. on the Tender Date 招標截止時間: 招標日的下午 2 時</p> <p>(Note : Please refer to “Other Matters” for Batch B below) (注意: 請參閱下文適用於第 B 批次的「其他事項」)</p>
<p>Place where the sale will take place: 出售地點：</p>	<p>15/F, Office Tower, Langham Place, 8 Argyle Street, Mong Kok, Kowloon, Hong Kong (“Sales Office”) 香港九龍亞皆老街 8 號朗豪坊辦公大樓 15 樓 (下稱「售樓處」)</p>	

	<p>5/F, Office Tower, Langham Place, 8 Argyle Street, Mong Kok, Kowloon, Hong Kong (“Additional Venue”) 香港九龍亞皆老街 8 號朗豪坊辦公大樓 5 樓 (下稱「額外場地」)</p> <p>(Note: A portion of the 8/F, Cordis Hotel, 555 Shanghai Street, Mong Kok, Kowloon, Hong Kong have been reserved and will be used as the waiting areas for the purpose of crowd control where required.) (註：已預留香港九龍旺角上海街 555 號康得思酒店 8 樓部份於有需要時用作等候區域以管制人流。)</p>	
<p>Number of specified residential properties that will be offered to be sold: 將提供出售的指明住宅物業的數目：</p>	<p>85</p>	
	<p>81 (Batch A, 第 A 批次)</p>	<p>4 (Batch B, 第 B 批次)</p>
<p>Description of the specified residential properties that will be offered to be sold: 將提供出售的指明住宅物業的描述：</p>		
<p>Batch A 第 A 批次</p> <p>The following units in Tower 5(5A): 以下在第 5 座(5A) 的單位： 27A, 26A, 23A, 22A, 16A, 15A, 12A, 3A, 2A, 26B, 23B, 22B, 21B, 18B, 16B, 15B, 12B, 11B, 10B, 9B, 7B, 6B, 5B, 3B, 2B, 23C, 22C, 16C, 15C, 12C, 1C, 28D, 23D, 22D, 16D, 15D, 12D, 28E, 23E, 22E, 16E, 15E, 12E, 28F, 26F, 23F, 22F, 16F, 15F, 12F</p> <p>The following units in Tower 5(5B): 以下在第 5 座(5B) 的單位： 23A, 22A, 16A, 15A, 12A, 27B, 23B, 22B, 16B, 15B, 12B, 23C, 22C, 16C, 15C, 12C, 23D, 22D, 16D, 15D, 12D, 23E, 22E, 16E, 15E, 12E, 23F, 22F, 16F, 15F, 12F</p>	<p>Batch B 第 B 批次</p> <p>The following units in Tower 5(5A): 以下在第 5 座(5A) 的單位： 28A</p> <p>The following units in Tower 5(5B): 以下在第 5 座(5B) 的單位： 28A</p> <p>The following units in Tower 6(6A): 以下在第 6 座(6A) 的單位： 28A</p> <p>The following units in Tower 6(6B): 以下在第 6 座(6B) 的單位： 28A</p>	
<p>The method to be used to determine the order of priority in which each of the persons interested in purchasing any of the specified residential properties may select the residential property that the person wishes to purchase: 將會使用何種方法，決定有意購買該等指明住宅物業的每名人士可揀選其意欲購買的住宅物業的優先次序：</p>		
<p><u>Batch A</u> 第 A 批次</p>		

The sale of those specified residential properties listed in Batch A remaining unsold (up to the end of the Time of the Sale on 12 October 2024) under these Information on Sales Arrangements will be suspended from 13 October 2024.
本銷售安排資料內仍未售出的第A批次指明住宅物業(截至2024年10月12日出售時間完結為止)的出售將由2024年10月13日起暫停。

Procedures for the First Date of Sale:

出售首日的程序：

(I) General Provisions 一般條款

1. For the purpose of this Information on Sales Arrangements, at most one (1) Registration of Intent may be submitted by a Registrant. A “Registrant” means an individual, a company or a combination of one or more individual(s) and/or one or more company(ies) (the “**Registrant**”). If a person or a company has submitted a Registration of Intent (whether in his/her/its sole name or in joint names with other person(s) and/or company(ies)), that person or that company may not be the Registrant or a person or a company comprising the Registrant under another Registration of Intent (whether in his/her/its sole name or in joint names with other person(s) and/or company(ies)) under a different combination. If a person has submitted a Registration of Intent (whether in his/her/its sole name or in joint names with other person(s) and/or company(ies)), that person may not be a director or a shareholder of a company comprising the Registrant under another Registration of Intent (whether the company in its sole name or in joint names with other person(s) and/or company(ies)). If a company has submitted a Registration of Intent (whether the company in its sole name or in joint names with other person(s) and/or company(ies)), any of the directors or any of the shareholders of that company may not be a Registrant under another Registration of Intent (whether in his/her/its sole name or in joint names with other person(s) and/or company(ies)) or a director or a shareholder of a company comprising the Registrant under another Registration of Intent (whether the company in its sole name or in joint names with other person(s) and/or company(ies)). Duplicated or repeated submission of Registration of Intent will be deemed ineffective and void. The decision of the Vendor in this respect shall be final and binding on the Registrant.
就此銷售安排資料而言，每名登記人能遞交最多一 (1) 份購樓意向登記。「登記人」指一名個人、一間公司或任何一名或多於一名個人及／或一間或多於一間公司的組合(「**登記人**」)。如一名人士或一間公司為一份購樓意向登記下之登記人或組成登記人之其中一人或一間公司(不論以其個人的名義或是以其他人及／或公司聯名)，該人士或該公司不得以不同組合作為另一份購樓意向登記下之登記人或組成登記人之其中一人或其中一間公司(不論以其個人的名義或是以其他人及／或公司聯名)。如一名人士為一份購樓意向登記下之登記人或組成登記人之其中一人(不論以其個人的名義或是以其他人及／或公司聯名)，該人士不得同時是另一份購樓意向登記下之登記人或組成登記人之其中一間公司(不論公司是以其名義或是以其他人及／或公司聯名)的董事或股東。如一間公司為一份購樓意向登記下之登記人或組成登記人之其中一間公司(不論公司是以其名義或是以其他人及／或公司聯名)，任何該公司的董事或股東不得同時是另一份購樓意向登記下之登記人之其中一人(不論以其個人的名義或是以其他人及／或公司聯名)，或另一份購樓意向登記下之登記人之其中一間公司(不論公司是以其名義或是以其他人及／或公司聯名)的董事或股東。重複或重複提交的購樓意向登記將被視為無效並自動失效。賣方對此有最終決定權，該等決定對登記人有約束力。
2. Each Registrant (whether in his/her/its sole name or in joint name with other person(s) and/or company(ies)) must purchase at least one (1) and at most two (2) specified residential properties.
每名登記人(不論以其個人的名義或是以其他人及／或公司聯名)必須購買不少於1個及不多於2個指明住宅物業。
3. Companies not incorporated in Hong Kong are not eligible to purchase any of the specified residential properties in the Phase in this Information on Sales Arrangements.
不接受任何在香港以外註冊成立的公司購買本銷售安排資料所列之期數的任何指明住宅物業。

4. The order of submission of the Registration of Intent and the order of registration to participate in all the Groups will not have any impact on the order of priority for selecting the specified residential properties in all the Groups.

遞交購樓意向登記的次序及登記參與所有組別的次序不會影響揀選指明住宅物業的優先次序。

5. The Vendor may from time to time impose health and security related precautionary measures and crowd control at the Sales Office/Additional Venue and the check-in venue as referred to in paragraph 10 of Section (III) below. Any person who fails to comply with such measures and the direction of the Vendor may be rejected from admission to the Sales Office and check-in venue.

賣方可能不時於售樓處或額外場地及以下第 (III) 部份第 10 段提及的報到場地施加與健康及保安相關的防範措施及人流管制。任何人士如未能遵守該等措施及賣方的指示，可能會被拒絕進入售樓處及報到場地。

(II) **Registration**

登記

Online Registration of Intent

網上購樓意向登記

6. All Registrations of Intent shall be submitted online via <https://registration.onmantin.com.hk> (the “Registration Website”) following the procedures specified therein. If the Registrant is or comprises individual(s), the copy(ies) of H.K.I.D Card(s) or Passport(s) of (each person comprising) the Registrant shall be submitted. If the Registrant is or comprises company(ies), the copy(ies) of valid Business Registration Certificate or Certificate of Incorporation (and the Certificate of Change of Name (if any)) of the relevant company(ies) and the documents filed with the Companies Registry showing the current list of director(s) and shareholder(s) together with the copy(ies) of H.K.I.D. Card(s) or Passport(s) of all the director(s) of the relevant company(ies) shall be submitted. The time and manner for the submission of the Registration of Intent and the documents and materials required, etc. are specified in the online Registration of Intent. Please refer to the online Registration of Intent for details.

登記人須透過 <https://registration.onmantin.com.hk> (「登記網站」) 並依據網站內的步驟遞交網上購樓意向登記。如登記人為個人或由個人組成，必須上傳(所有人的)香港身份證或護照副本。如登記人為公司或由公司組成，必須上傳相關公司的有效商業登記證書或公司註冊證書 (及公司更改名稱註冊證書 (如有)) 副本及於公司註冊處傳檔的顯示最新的董事及股東的名單文件，以及相關公司的所有董事的香港身份證或護照副本。遞交網上購樓意向登記之時間和方式及所需文件材料等於該網上購樓意向登記中有所說明。詳情請參閱網上購樓意向登記。

- i. After successful submission of the online Registration of Intent, the Registrant is required to attend the Sales Office in person or by persons authorized by the Registrant and submit cashier’s order(s) and copy(ies) of identification document(s). The number of cashier’s order(s) that the Registrant shall submit shall be equal to the number of specified residential property(ies) which the Registrant intends to purchase as indicated in the relevant Registration of Intent. Each cashier’s order shall be in the amount of HK\$100,000 and made payable to “DEACONS” or 「的近律師行」.

登記人於網上成功遞交購樓意向登記後，須親臨或授權他人前往售樓處遞交銀行本票及身份證明文件副本。登記人遞交之銀行本票數目須相等於登記人於購樓意向登記內填寫的意欲購買的指明住宅物業的數目。每張銀行本票金額為港幣 \$100,000。銀行本票抬頭人為「的近律師行」或 “DEACONS”。

- ii. After successful submission of online Registration of Intent and upon submission of cashier’s order(s) and copy(ies) of identification document(s) at the Sales Office, the Registrant(s) will receive official receipt(s) for the Registration of Intent.

登記人在完成遞交網上購樓意向登記及於售樓處遞交銀行本票及身份證明文件副本後，將會收到購樓意向登記正式收據。

Submission of Online Registration of Intent

遞交網上購樓意向登記

7. The submission of the online Registration of Intent has started. The deadline for submitting the online Registration of Intent is 6:00 p.m., 5 June 2024. Registrant(s) must submit the online Registration of Intent and the required number of cashier's order(s) and copy(ies) of identification documents at the Sales Office, and receive the official receipt(s) for the Registration of Intent before the deadline. Late submission will not be accepted. The Vendor shall bear no responsibility if any persons failed to complete the online registration through the Registration Website for any reason (including server problem or network congestion). The sale of the specified residential properties is subject to availability. Also, the Vendor reserves the right to suspend sale or reduce the number of specified residential properties to be offered for sale at any time without further notice. Please note that the completion of the verification of a Registrant's identity, any order of priority in respect of the selection of specified residential properties according to the result of the balloting, or the Vendor's admittance of any person to the waiting queue do not guarantee that the Registrant will be able to purchase any specified residential property.

網上購樓意向登記遞交已開始。截止遞交網上購樓意向登記的時間為 2024 年 6 月 5 日下午 6 時。登記人須於截止時間前遞交網上購樓意向登記並於售樓處遞交所須數目的銀行本票及身份證明文件副本並獲得購樓意向登記正式收據。逾期申請將不獲受理。如因任何原因 (包括伺服器問題或者網絡擠塞) 任何人未能於登記網站成功完成登記, 賣方無須對其負上任何責任。將提供出售的指明住宅物業售完即止。另外, 賣方亦保留決定權於任何時候暫停出售指明住宅物業或減少要約出售指明住宅物業之數目, 無需提早通知。登記人獲確認和核實身份、登記人根據抽籤結果獲得之任何揀選指明住宅物業次序或任何人士獲賣方接受輪候均不保證該登記人能購得任何指明住宅物業, 敬希注意。

(III) Procedure of balloting and the Announcement of balloting results

抽籤及公布抽籤結果程序

Balloting

抽籤

On 6 June 2024 (the day before the First Date of Sale) :-

於 2024 年 6 月 6 日 (出售首日的前一天) :

8. The balloting will take place on the day immediately before the First Date of Sale at 33/F, Great Eagle Centre, 23 Harbour Road, Wan Chai, Hong Kong for the purposes of determining the order of priority of the Registrants in selecting and purchasing the specified residential properties on the First Date of Sale.

抽籤將於出售首日的前一天於香港灣仔港灣道 23 號鷹君中心 33 樓進行, 以決定登記人在出售首日揀選及購買指明住宅物業的優先次序。

9. Each Registration of Intent shall be allotted one lot.

每個購樓意向登記可獲分配 1 個籌。

10. The results of the balloting, including "registration number", "division of groups", "ballot result sequence", "check-in timeslot" and "check-in venue" for Registrants will be shown and announced respectively by the Vendor at the Sales Office and the website designated by the Vendor for the Phase of the Development for the purpose of Part 2 of the Residential Properties (First-hand Sales) Ordinance (Cap.621) (<https://www.ONMANTIN.com.hk/phaseIIB>) at or after 5:00 p.m. on 6 June 2024. The Registrants will not be notified separately of the ballot results.

賣方會將抽籤結果, 包括登記人的「登記號碼」、「分組結果」、「抽籤結果順序」、「報到時段」及「報到地點」將於 2024 年 6 月 6 日下午 5 時或以後於售樓處及賣方為《一手住宅物業銷售條例》(第 621 章) 第 2 部而就發展項目日期數指定的網站 (<https://www.ONMANTIN.com.hk/phaseIIB>) 分別顯示和公佈。登記人將不獲另行通知抽籤結果。

11. The balloting will be performed by computer. The Vendor shall not be held responsible to the Registrants for any error or omission contained in the ballot results.
抽籤將以電腦操作。如抽籤結果有任何錯誤或遺漏，賣方無須向登記人承擔任何責任。

(IV) Procedure on the First Date of Sale
於出售首日的程序

On 7 June 2024 (First Date of Sale) :-
於 2024 年 6 月 7 日 (出售首日) :

12. On the First Date of Sale, a Registrant who is or comprises individual(s) must bring along his/her/their original H.K.I.D. Card(s)/Passport(s), the original receipt of Registration of Intent and personally (or by attorney of such individual(s) pursuant to a validly executed power of attorney in a form prescribed by the Vendor) attend the Sales Office or Additional Venue (which shall be the “check-in venue” referred to in paragraph 10 above) according to the “check-in timeslot” announced and/or posted by the Vendor pursuant to paragraph 10 above. For a Registrant which is or comprises company(ies), all the directors of the relevant company(ies) must bring along his/her/their original H.K.I.D. Card(s)/Passport(s), the copy(ies) of valid Business Registration Certificate or Certificate of Incorporation (and the Certificate of Change of Name (if any)) of the relevant company(ies) and the documents filed with the Companies Registry showing the current lists of director(s) and shareholder(s), the original receipt of Registration of Intent and personally (or by attorney of such director(s) pursuant to a validly executed power of attorney in a form prescribed by the Vendor) attend the Sales Office or Additional Venue (which shall be the “check-in venue” referred to in paragraph 10 above) according to the “check-in timeslot” announced and/or posted by the Vendor pursuant to paragraph 10 above. Registrants who arrive at the Sales Office/Additional Venue beyond his/her/their “check-in timeslot” shall not be eligible for participating in the selection and purchase of specified residential properties.
於出售首日，個人或由個人組成的登記人須根據賣方於第 10 段公布及／或貼出的「報到時段」親自（或該個人按賣方所規定的格式並有效地簽署的授權書所委任的授權人）攜同其香港身份證／護照正本、購樓意向登記的收據正本到售樓處或額外場地（即上文第 10 段提及的「報到地點」）。公司或由公司組成的登記人，相關公司的所有董事須根據賣方於第 10 段公布及／或貼出的「報到時段」親自（或該公司按賣方所規定的格式並有效地簽署的授權書所委任的授權人）攜同所有董事的香港身份證／護照正本、相關公司的有效商業登記證書或公司註冊證書（及公司更改名稱註冊證書（如有））副本及於公司註冊處傳檔的顯示最新的董事及股東的名單文件，以及購樓意向登記的收據正本到售樓處或額外場地（即上文第 10 段提及的「報到地點」）。於「報到時段」以外的時間才到達售樓處或額外場地將不享有參與選購指明住宅物業的資格。
13. After verification of the identity of the Registrants by the Vendor, Registrants (or, where applicable, the directors of the Registrants) shall personally (or by attorney of such individual(s) pursuant to a validly executed power of attorney in a form prescribed by the Vendor) select the specified residential properties which are still available at the time of selection in the order of priority determined pursuant to Section (III) in an orderly manner within reasonable time.
在賣方核實登記人身份後，登記人（或（如適用）登記人的董事）須根據按第 (III) 部份決定的優先次序親身（或該個人按賣方所規定的格式並有效地簽署的授權書所委任的授權人）有秩序地及於合理時間內揀選於當時仍可供揀選的指明住宅物業。
14. The Registrants shall, in compliance with the rules set out in Section (I), proceed to select and purchase specified residential properties, otherwise his/her/their order of priority shall lapse automatically and he/she/they will no longer be eligible for participating in the selection and purchase of specified residential properties. For each specified residential property purchased by the Registrant, part of the preliminary deposit in the sum of HK\$100,000 for each specified residential property shall be paid by cashier order(s) made payable to “DEACONS”. The Registrant shall submit on spot to the Vendor sufficient cashier order(s)/cheque(s) made payable to “DEACONS” for payment of the remaining amount of the preliminary deposit of the specified residential property(ies) purchased by the Registrant.

登記人須在遵守第 (I) 部份列出的規則的情況下，前往選購指明住宅物業，否則其優先次序將自動失效，登記人將不再享有參與選購指明住宅物業的資格。就每個登記人所購買的指明住宅物業，每個指明住宅物業的臨時訂金的部份金額須以金額為港幣 \$100,000 的本票支付，抬頭人須為「的近律師行」。登記人須即場向賣方補交足夠的本票／支票，抬頭人須為「的近律師行」，以支付登記人所購買的指明住宅物業的臨時訂金的餘下金額。

15. A Registrant who leaves the Sales Office/Additional Venue while his/her/their group is selecting and purchasing specified residential properties shall be disqualified for participating in the selection and purchase of specified residential properties and his/her/their order of priority shall lapse immediately.
在其組別進行選購指明住宅物業之時離開售樓處或額外場地之登記人將被取消參與選購指明住宅物業的資格及其優先次序將立即失效。
16. If a Registrant has successfully selected the specified residential property(ies), the Registrant shall personally (or by attorney of such individual(s) pursuant to a validly executed power of attorney in a form prescribed by the Vendor) enter into one or more preliminary agreement(s) for sale and purchase of the selected specified residential property(ies). If the Registrant does not enter into preliminary agreement(s) for sale and purchase of all the selected specified residential properties (whether by one single preliminary agreement for sale and purchase covering all the selected specified residential properties or by separate preliminary agreements for sale and purchase covering the selected specified residential property(ies) as agreed between the Registrant and the Vendor), he/she/they would be deemed to have given up all the selected specified residential properties and his/her/their order of priority shall lapse automatically and he/she/they will no longer be eligible to participate. 登記人成功選擇指明住宅物業後，須就已選擇的指明住宅物業親身 (或按賣方所規定的格式並有效地簽署的授權書所委任的授權人) 簽署一份或多份臨時買賣合約。如登記人沒有簽署所有其揀選的指明住宅物業的臨時買賣合約 (不論是以一份臨時買賣合約涵蓋所有其揀選的指明住宅物業，還是以分開的臨時買賣合約涵蓋由登記人與賣方同意的登記人揀選的指明住宅物業)，則被視為放棄所有該等其揀選的指明住宅物業，其優先次序將自動失效，登記人將不再享有參與的資格。
17. (If the Registrant is or comprises individual(s)) Before proceeding to select the specified residential property(ies), a Registrant (whether alone or jointly with others) may request the Vendor on spot to add the name(s) of one or more Relative(s) (as defined in paragraph 19 below) of such Registrant to select and purchase the specified residential property(ies) which are still available and to enter into the relevant Preliminary Agreement(s) for Sale and Purchase in the stead of the Registrant, subject to the following terms :-
(如登記人為個人或由個人組成) 在前往進行選擇指明住宅物業前，該登記人 (不論單獨或與其他人聯名) 可即時要求賣方增加一名或多名「親戚」(下文第 19 段定義) 代替該登記人選購於當時仍可供揀選的指明住宅物業及簽署相關臨時買賣合約，及須受以下條款所限：
 - (i) at least one specified residential property must be purchased by the Registrant;
最少一個指明住宅物業必須由該登記人購買；
 - (ii) subject to (i) above, the other specified residential property(ies) may be purchased by the Registrant or the Relative(s) (as defined in paragraph 19 below) of such Registrant;
在第 (i) 分段的前提下，其餘指明住宅物業可由該登記人或該登記人親戚 (下文第 19 段定義) 購買；
 - (iii) the Registrant shall provide adequate proof of the aforementioned relationship(s) to the Vendor's satisfaction (including but not limited to the production of the originals of the relevant birth certificate(s) and/or marriage certificate(s)), and the Vendor may in its sole and absolute discretion determine whether such relationship(s) is/are proven to the Vendor's satisfaction, and the Vendor's determination shall be final;
登記人應提供有關上述關係的充分證據及達至賣方滿意 (包括但不限於出示相關出生證明書和／或結婚證明書的正本)，並且賣方有唯一及絕對酌情決定權決定該等關係是否經證明並達至賣方滿意，而賣方的決定為最終決定；

(iv) the Relative(s) shall proceed to select and purchase specified residential property(ies), failing which the order of priority of the Registrant shall lapse automatically and he/she/they will no longer be eligible to select and/or purchase any specified residential property under the relevant Registrations of Intent;
親戚須前往選購指明住宅物業，否則登記人之優先次序將自動失效，並將不再享有相關購樓意向登記下選購指明住宅物業的資格；

(v) Once the Relative(s) has/have selected and purchased any specified residential property(ies) pursuant to the provisions of this paragraph 17, all of the Registration(s) of Intent submitted by the Relative(s) himself/herself under this Information on Sales Arrangements (whether in his/her sole name or in joint name with other person(s) and/or company(ies)) and the order of priority allotted thereto shall become void automatically.

若親戚已根據本第 17 段的規定選購了任何指明住宅物業，則親戚本人根據本銷售安排資料所提交的所有購樓意向登記 (不論以其個人的名義或是以其他人及/或公司聯名) 及被分配的優先次序將自動失效。

18. (If the Registrant(s) is or comprises individual(s)) Prior to the signing of the Preliminary Agreement for Sale and Purchase, a Registrant or the Relative(s) whose name(s) has/have been added pursuant to paragraph 17 above (as the case may be) may notify the Vendor on spot to add in joint purchaser(s) in all or any Preliminary Agreement(s) for Sale and Purchase provided that such joint purchaser(s) must be “Relative(s)” (as defined in paragraph 19 below) of each and every person comprising of the relevant purchaser.

(如登記人為個人或由個人組成) 在簽署臨時買賣合約之前，登記人或根據上文第 17 段增加的親戚 (視屬何種情況而定) 可以當場通知賣方在所有或任何臨時買賣合約加入聯名買方，條件是該聯名買方必須為組成賣方的所有人的「親戚」(下文第 19 段定義)。

(a) For the avoidance of doubt, the total number of specified residential properties purchased pursuant to a Registration of Intent shall not exceed the maximum number of specified residential properties which the relevant Registrant is allowed to purchase pursuant to the Registration of Intent submitted by such Registrant.

為免生疑，根據每份購樓意向登記購買的指明住宅物業的總數，不得超過相關登記人根據其提交的購樓意向登記下允許購買的指明住宅物業的最大數量。

(b) If a Registrant who has selected any one or more specified residential property(ies) in respect of a Registration of Intent according to the ballot result sequence on the First Date of Sale, but for whatever reason is/are unable or refuse to sign preliminary agreement for sale and purchase of any one of the selected specified residential properties, it will be deemed that the said Registrant has given up the right to select and purchase any specified residential property(ies) in respect of that Registration of Intent. In such event, such Registrant will not be eligible to select any of the specified residential properties in the relevant time for selection on the First Date of Sale in respect of that Registration of Intent.

如登記人在出售首日依照抽籤結果順序就一購樓意向登記揀選了一個或多個指明住宅物業，但因任何理由下未能或拒絕就任何一個已揀選之指明住宅物業簽署臨時買賣合約，該登記人將被視作放棄揀樓時段內就該購樓意向登記揀選及購買任何指明住宅物業的權利。在這種情況下，該登記人將不能繼續於出售首日相關揀樓時段內就該購樓意向登記揀選任何指明住宅物業。

19. “Relative” of a person shall mean a spouse, parent, child, parent-in-law, child-in-law, grandparent, grandchild, sibling, parent’s sibling, nephew or niece of that person Provided That that person must provide the relevant supporting documents to the satisfaction of the Vendor to prove the relationship(s). The Vendor’s determination as to whether there is such a relationship shall be final.

一人之「親戚」指該人士之任何個人的配偶、父母、子女、岳丈母、翁姑、女婿、媳婦、祖父母、外祖父母、孫子女、外孫子女、兄弟姊妹、伯叔父、舅父、姑母、姨媽、姪、甥、或甥女，惟該人士須提供令賣方滿意的有關證明文件以茲證明其關係，賣方就是否有該關係的決定為最終決定。

20. The Vendor reserves its right to adjust the time of selection of specified residential properties in accordance with the progress of confirmation and verification of identities of Registrants and the carrying out of other procedures.

賣方保留最終決定權因應確認和核實登記人身份和其他程序之進度調整揀選指明住宅物業之時間。

21. After the selection of specified residential properties by the Registrant(s) as aforesaid have been completed, the remaining available specified residential properties will be offered to be sold at the Sales Office on a first come first served basis. The Vendor will not accept any person interested in purchasing the specified residential properties who has queued up before the Time of the Sale on the date concerned.

上述登記人揀選指明住宅物業程序後，餘下仍可出售之指明住宅物業將以先到先得形式於售樓處發售。賣方不接受相關日期出售時間前在場輪候之意欲購買指明住宅物業之人士。

(V) On 8 June 2024 and thereafter
2024年6月8日及其後

22. First come first served. In any circumstances where the procedure herein is not adhered to and in case of any dispute, the Vendor reserves its absolute right to allocate any specified residential properties to any interested person by any method (including balloting).

以先到先得形式發售。在任何情況下沒有遵守所載於此的程序及如有任何爭議，賣方保留絕對權利以任何方式(包括抽籤)分配任何指明住宅物業予任何意欲購買的人士。

23. Please refer to “Time of the Sale” in this document for the opening hours of the Sales Office. The Vendor will not accept any person interested in purchasing the specified residential properties who has queued up before the Time of the Sale on the date concerned.

售樓處的開放時間請參閱本文件中「出售時間」。賣方不接受相關日期出售時間前在場輪候之意欲購買指明住宅物業之人士。

24. If the Registrant(s) has/have not purchased any specified residential property, the unused cashier order(s) will be available for collection by the Registrant(s) at the Sales Office from 11 June 2024 during opening hours (i.e. from 11:00 a.m. to 8:00 p.m.). The Registrant(s) must bring along :-

如登記人並無購入任何指明住宅物業，可於2024年6月11日起於開放時間內(即上午11時至下午8時)親臨售樓處取回未使用的本票。登記人須攜同：

(a) (If the Registrant is or comprises individual(s)) his/her/their H.K.I.D. Card(s) or Passport(s) or (if the Registrant is a company) the copies of valid Business Registration Certificate or Certificate of Incorporation (and Certificate of Change of Name (if any)) and the H.K.I.D. Card(s) or Passport(s) of the director(s) who attend(s) the collection; and

(如登記人為個人或由個人組成) 香港身份證或護照或(如登記人為公司) 有效商業登記證書或公司註冊證書(及公司更改名稱註冊證書(如有)) 副本和到場的董事的香港身份證或護照；及

(b) the original receipt of the valid Registration of Intent.

有效的購樓意向登記收據正本。

25. If the unused cashier order(s) is/are to be collected by the authorized person of the Registrant(s), the authorized person must bring along :-

如登記人授權他人代其取回未使用的本票，獲授權人士須攜同：

(a) (if the Registrant is or comprises individual(s)) copy(ies) of H.K.I.D Card(s) or Passport(s) of (each person comprising) the Registrant or (if the Registrant is a company) copy(ies) of valid Business Registration Certificate or Certificate of Incorporation (and the Certificate of Change of Name (if any)) of the Registrant and the copy(ies) of H.K.I.D. Card(s) or Passport(s) of the director(s) of the Registrant;

(如登記人為個人或由個人組成) 登記人 (或組成登記人的每名人士) 身份證或護照副本或 (如登記人為公司) 登記人之有效商業登記證書或公司註冊證書 (及公司更改名稱註冊證書 (如有)) 副本及其董事的香港身份證或護照副本；

- (b) a valid authorization letter in a form prescribed by the Vendor;
按賣方所規定的格式有效地簽署的授權書；
- (c) H.K.I.D. Card or Passport of the authorized person; and
獲授權人士之身份證或護照；及
- (d) the original receipt of the valid Registration of Intent.
有效的購樓意向登記收據正本。

Batch B
第 B 批次

Sale by Tender – See details and particulars in the tender notice.
以招標方式出售 – 請參閱招標公告的細節和詳情。

The tender notice and other relevant tender documents will be made available for collection free of charge at the Sales Office during the following period:
招標公告及其他相關招標文件可於以下時段於售樓處免費領取。

Period:

From 4 June 2024 to 7 June 2024:

From 12:00 noon to 2:00 p.m.

時段：

由 2024 年 6 月 4 日至 2024 年 6 月 7 日：

由中午 12 時正至下午 2 時正

The method to be used, where 2 or more persons are interested in purchasing a particular specified residential property, to determine the order of priority in which each of those persons may proceed with the purchase:
在有兩人或多於兩人有意購買同一個指明住宅物業的情況下，將會使用何種方法決定每名該等人士可購買該物業的優先次序：

Batch A
第 A 批次

Please refer to the above method.
請參照上述方法。

Batch B
第 B 批次

Please refer to the tender notices and other relevant tender documents.
請參照招標公告及其他相關招標文件。

Other matters:
其他事項：

Batch A
第 A 批次

- a. For safety and maintenance of order at the Sales Office, the Vendor reserves its absolute right to, in the case where a Typhoon Signal No.8 or above or Black Rainstorm Warning is in effect in Hong Kong or an announcement on “extreme conditions” is made by the Government of Hong Kong or where the Vendor considers that there being any event or circumstance affecting or which may affect the safety, order or public health in the Sales Office/Additional Venue and/or the vicinity of any of foregoing, postpone, extend or modify the date, time, period, deadline or place of the submission of Registration of Intent, cashier order(s) and/or copy(ies) of identification document(s) and/or of any balloting and/or check-in timeslot for Registrants and/or selection of specified residential properties and/or the date of sale and/or other procedures to such other date, time, period, deadline or place as the Vendor may consider appropriate. Details will be announced on the website of the Phase of the Development and Registrants and persons interested in purchasing the specified residential properties will not be separately notified of the same. The Vendor reserves the right to reject the entry of any person (whether such person is a Registrant or not) into the Sales Office. The Vendor’s decision in this regard shall be final and binding on all persons.

為保障安全及維持售樓處的秩序，賣方保留絕對權利當八號或更高風球訊號或黑色暴雨警告在香港生效，或香港政府發出「極端情況」的公布，或賣方認為出現任何影響或可能影響售樓處或額外場地及／或任何上述地點之附近之安全、秩序或公共衛生之事件或情況時，延後、延長或改動遞交購樓意向登記、銀行本票及／或身份證明文件副本及／或任何抽籤及／或登記人報到時段及／或揀選指明住宅物業及／或出售日期及／或其他程序之日期、時間、期間、期限或地點至賣方認為合適的其他日期、時間、期間、期限或地點，詳情於發展項目日期數網站公布，登記人及意欲購買指明住宅物業之人士將不獲另行通知。賣方保留權利拒絕任何人士(不論該人士是否登記人)進入售樓處。賣方就此方面所作的決定為最終決定，並對所有人士具有約束力。

Batch B
第 B 批次

- b. The Vendor does not undertake and is under no obligation to review, consider or accept the highest offer or any offer at all for the purchase of any specified residential property. The Vendor has the absolute right to withdraw from the sale of any specified residential property at any time before the acceptance of any offer. The Vendor has the absolute right to change the closing date and/or time of the tender and/or the place where the sale will take place in respect of all or any of the specified residential properties from time to time by amending and/or issuing the Sales Arrangements.

賣方並不承諾亦無責任閱覽、考慮或接受認購任何指明住宅物業最高出價之要約或任何要約。賣方有絕對權利於接受任何要約前於任何時間撤回出售任何指明住宅物業。賣方有全權透過修改及/或發出銷售安排不時更改全部或任何指明住宅物業的招標截止日期及/或時間及/或出售地點。

- c. Notwithstanding anything herein provided, if Typhoon Signal No.8 or above is hoisted or black rainstorm warning is in effect in Hong Kong or an announcement on “extreme conditions” is made by the Government of Hong Kong at any time from 12:00 noon to 2:00 p.m. on the Tender Date, the commencement time of the tender will automatically be postponed to 12:00 noon on the next succeeding day in respect of which no Typhoon Signal No.8 or above is hoisted or black rainstorm warning is in effect in Hong Kong or no announcement on extreme conditions is made by the Government of Hong Kong at any time from 12:00 noon to 2:00 p.m. (while the closing time of the tender will be automatically be postponed to 2:00 p.m. on the same day). For safety and maintenance of order at the Sales Office, the Vendor reserves its absolute right to, in the case where the Vendor considers that there being any event or circumstance affecting or which may affect the safety, order or public health in the Sales Office and/or its vicinity, postpone, extend or modify the date, time, period, place of sale or selection of specified residential properties or other procedures to such other date, time, period or place as the Vendor may consider appropriate. Details will be announced on the website of the Phase of the Development and persons interested in purchasing the specified residential properties will not be separately notified of the same. The Vendor reserves the right to reject the entry of any person into the Sales Office. The Vendor's decision in this regard shall be final and binding on all persons.

即使本銷售安排資料另有規定，如在招標日中午 12 時至下午 2 時內的任何時間，8 號或以上颱風訊號或黑色暴雨警告在香港生效或香港政府發出「極端」情況的公布，招標開始時間將自動順延至下一個緊接該日並在中午 12 時至下午 2 時之間並無懸掛 8 號或以上颱風訊號或發出黑色暴雨警告訊號或沒有香港政府發出「極端」情況的公布之日中午 12 時(而招標截止時間亦自動順延至該日下午 2 時)。為保障安全及維持售樓處秩序，賣方保留絕對權力當賣方認為出現任何影響或可能影響售樓處及/或其附近之安全、秩序、或公共衛生之事件或情況時，延後、延長或改動發售或揀選指明住宅物業或其他程序之日期、時間、期間或地點至賣方認為合適的其他日期、時間、期間或地點，詳情於發展項目日期數網站公布，意欲購買指明住宅物業之人士將不獲另行通知。賣方保留權利拒絕任何人士進入售樓處。賣方此方面所作的決定為最終決定，對所有人士具有約束力。

d. If a tenderer submits more than one tender in respect of the same specified residential property, only the latest tender submitted will be considered by the Vendor.

如投標者就同一指明住宅物業遞交多於一份標書，賣方只會考慮投標者最後遞交的標書。

Hard copies of a document containing information on the above sales arrangements are available for collection by the general public free of charge at:

載有上述銷售安排的資料的文件印本於下列地址可供公眾免費領取：

- (1) G/F, Great Eagle Centre, 23 Harbour Road, Wan Chai Hong Kong (24 hours) and 香港灣仔港灣道 23 號鷹君中心地下 (24 小時); 及
- (2) 15/F, Office Tower, Langham Place, 8 Argyle Street, Mong Kok, Kowloon, Hong Kong (From 11 a.m. to 8 p.m. (Daily)). 香港九龍亞皆老街 8 號朗豪坊辦公大樓 15 樓 (每日由上午 11 時至晚上 8 時)。

Date of issue (發出日期): 3 June 2024 (2024 年 6 月 3 日)

Date of first revision (第一次修改日期): 9 October 2024 (2024 年 10 月 9 日)

^ Remarks :-

Phase II of Ho Man Tin Station Property Development is situated at Site A of Kowloon Inland Lot No.11264. Its English name is "ONMANTIN". Phase IIB forms part of Phase II (ONMANTIN). Phase IIB comprises Tower 5(5A), Tower 5(5B), Tower 6(6A) and Tower 6(6B).

^ 備註：

何文田站物業發展項目的第 II 期，位於九龍內地段第 11264 號之「地盤 A」，中文名為「朗賢峯」。第 IIB 期為第 II 期 (朗賢峯) 其中一個期數。第 IIB 期包括第 5 座 (5A)、第 5 座 (5B)、第 6 座 (6A) 及第 6 座 (6B)。